

Jari Hindström Inger Kullberg

Förtjusande rosor Ihastuttavat ruusut



Jari Hindström
Fotografier / Valokuvat

Inger Kullberg
Text / Teksti

Förtjusande rosor Ihastuttavat ruusut

© 2016 Jari Hindström – Fotografier / Valokuvat
© 2016 Inger Kullberg – Text / Teksti
© 2016 Tiina Palomäki – Översättning / Käännös

Kustantaja: BoD – Books on Demand, Helsinki, Suomi
Valmistaja: BoD – Books on Demand, Norderstedt, Saksa

ISBN: 978-952-318-853-2

Ingers o Jaris Rosenbok

Med denna lilla rosenbok vill jag förmedla glädjen och passionen att odla rosor. När "rosenflugan" en gång har slagit sig ner i ens trädgård är den svår att få bort. Det finns så många underbara, doftande rosor som pockar på att få bli odlade just hos mig och Bo-Eric och glädja oss med sin skönhet.

Under många år har vår rosensamling på Rosengården Björkelund blivit allt större. Umgänget med andra rosodlare har ofta resulterat i rotskott. Under många resor både inom landet och utomlands har gett många nya rosor att plantera. Vi har samlat på gammaldags buskrosor, vildrosor och 'fyndrosor', det vill säga rosor som växer runt om i vårt land utan att man vet namnet på dem.

Glädjen att få dela med sig av skönheten gör att denna bok kommit till. Jaris vackra bilder gör full rättvisa åt blommornas drottning, det är nästan så att man kan känna doften som strömmar ut från bilderna. Med de små berättelserna om de olika rosorna hoppas jag att få förmedla fascinationen jag känner för dem.

Ingerin ja Jarin Ruusukirja

Tämän pienen ruusukirjan kautta haluan jakaa ruusujen kasvattamisen ilon ja intohimon. Kun "ruusukärpänen" on sinua kerran pistänyt, se on sitten menoa. On niin monia ihania, tuoksuvia ruusuja, jotka haluavat kasvaa puutarhassamme ja ilahduttaa minua ja Bo-Ericiä kauneudellaan.

Vuosien saatossa Björkelundin ruusutarha on kasvanut suureksi. Tavatessamme muita ruusunkasvattajia olemme usein saaneet juurivesoja. Koti- ja ulkomaanmatkoiltamme olemme tuoneet monia uusia ruusuja kasvatettavaksi. Olemme keränneet vanhoja pensasruusuja, villiruusuja ja löytöruusuja eli eri puolilta Suomea löytyneitä vanhoja, tunnistamattomia ruusuja.

On ilo jakaa teille tätä kauneutta tämän kirjan kautta. Jarin kauniit kuvat tekevät täyttä oikeutta kukkien kuningattarelle, tuoksun voi miltein aistia kuvista. Toivottavasti näiden pienten tarinoiden kautta välittyy se kiehtovuus, jota tunnen ruusuja kohtaan.

Inger Kullberg

Francofurtana-gruppen 'Ruth'

Valet av rosor sker ibland efter moget övervägande eller så är det en ren slump eller stundens ingivelse. Oftast är det rosens utseende samt dess egenskaper som avgör. Beträffande kyrkogårdsrosen 'Ruth' är det namnet som avgjorde valet den gången eftersom min svägerska hette Rut. 'Ruth' börjar blomma midsommartiden med vackra välformade, fyllda blommor. Blommorna är varmt röda, de har en behaglig doft. Blomningen varar under ca tre veckor. Den är härdig och rikblommande.

Francofurtana-ryhmä 'Ruth'

Joskus ruusun valinta tehdään huolellisen harkinnan jälkeen, joskus se on pelkkää sattumaa tai mielijohde. Yleensä ruusun ulkomuoto ja ominaisuudet määrittelevät valinnan. Kirkonruusu 'Ruthin' kohdalla valintaperusteenä oli kälyn nimi Rut. 'Ruth' alkaa kukkia juhannuksen aikoihin kauniin muotoisin, kerrannaisin kukin. Kukat ovat lämpimän punaisia ja miellyttävän tuoksuisia. Kukinta kestää noin kolme viikkoa. 'Ruth' on kestävä ja runsaskukkainen.



***R. spinosissima* 'Poppius'**

Rosen är uppkallad efter den finska vetenskapsmannen Gabriel Poppius hemma från Savolax. Han verkade bl.a. som direktör för svenska lantbruksakademins Experimentalfält i Sverige. Ursprunget för rosen är okänt. Den är antingen finsk eller svensk.

'Poppius' var en av de första rosorna som jag beställde när mitt rosintresse började. Blommorna är rosa, medelstora och ofta något hängande. Den har vackra gula ståndare. Doften påminner om ingefära och citron. Den blommar midsommartiden, busken är oftast helt översållad av blommor. Bladen är små som hos alla pimpinellrosor, de är blågröna och får under sommaren ofta små violetta fläckar. Den får avlånga vinröda nypon och en vacker gul höstfärg. Årets ros 2010.

***R. spinosissima* 'Poppius'**

Ruusu on nimetty Savossa syntyneen tiedemiehen Gabriel Poppiuksen mukaan. Poppius vaikutti mm. Ruotsin maanviljelysakatemian koeaseman johtajana. Ruusun alkuperä on tuntematon, se on joko suomalainen tai ruotsalainen.

'Poppius' on yksi ensimmäisistä ruusuistani, jonka tilasin, kun ruusuharrastukseni alkoi. Kukat ovat roosanvärisiä, keskisuuria ja usein hieman nuokkuvia. Heteet ovat kauniin keltaiset. Tuoksu muistuttaa inkivääriä ja sitruunaa. Ruusu kukkii keskikesällä ja usein pensas on aivan täynnä kukkia. Lehdet ovat pieniä, kuten kaikissa pimpinellaruusuissa, sini-vihreitä ja kesän aikana niihin saattaa tulla pieniä violetteja täpliä. Pensaaseen tulee pitkulaisia viininpunaisia kiulukoita ja kauniin keltainen ruskaväri. Vuoden ruusu 2010.



***R. spinosissima* 'Idrottsslunden'**

Den vitblommande rosen påminner till en del om den vanliga midsommarrosen. Blommorna är mindre och rufsigare till sitt utseende. När man hittade den i Idrottsslunden i Helsingfors trodde man först att det var en vanlig midsommarros. Den växer till en mycket tät och taggig buske. Blomningen börjar något senare och är något sparsammare. Doften är stark och söt. Den får svarta nypon och en vacker höstfärg.

***R. spinosissima* 'Urheilulehto'**

Valkokukkainen ruusu muistuttaa tavallista juhannusruusua. Kukat ovat pienempiä ja niiden terälehdet ovat tiheämmässä. Kun se löydettiin Helsingin Urheilulehdosta, sitä luultiinkin aluksi juhannusruusuksi. Pensasta kasvaa hyvin tiheä ja piikikäs. Kukinta alkaa hieman myöhemmin ja on harvempaa kuin juhannusruusun. Tuoksu on voimakas ja makea. Kukalla on mustat kiulukat ja kaunis ruskaväri.

Rosen – blommornas drottning – tjuar oss med färger, former och dofter från år till år. Med denna lilla rosenbok vill vi dela med oss av den glädje, som den mångfacetterade skönhet rosen ger oss både som odlare och fotograf.

Inger Kullberg är en passionerad odlare av buskrosor i Kyrkslätt. Jari Hindström är fotograf från Kyrkslätt, vars hobby har ändrats till huvudsyssla. Tillsammans beslöt de att berätta för alla trädgårdsälskare och de som värderar skönhet, om Björkelunds rosengårds förtjusande rosor i ord och bild.

— — —

Ruusku – tuo kiehtova kukkien kuningatar – hurmaa väreillään, muodoillaan ja tuoksuillaan vuodesta toiseen. Tämän pienen ruusukirjan kautta haluamme jakaa ilon, jonka ruusujen monimuotoinen kauneus tuottaa niiden kasvattajalle ja kuvaajalle.

Inger Kullberg on intohimoinen pensasruusujen kasvattaja Kirkkonummelta. Jari Hindström on kirkkonummelainen valokuvaaja, jonka harrastus on muuttunut päätoimeksi. Yhdessä he päättivät kertoa Björkelundin ruusutarhan ihastuttavista ruusuista sanoin ja kuvin kaikille puutarhaharrastajille ja kauneutta arvostaville.

